ᓄᓇᕕᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ ᐱᒍᑦᔨᓂᕐᓄᑦ
NUNAVIK REGIONAL BOARD OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES
RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX NUNAVIK

ᑐᓴᐅᒪᔭᐅᑎᑦᓯᔪᑎ

ᑐᓴᕐᑕᓴᐅᑎᒥᒥᐊᓚᒃ

ᐃᓅᓯᑦᑐᓄᑦ: ᐃᓕᓱᓕᕆᓂᕐᒧᐊᖓᔪᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᒐᕐᑖᓂᕐᒥᒃ ᐱᕕᑦᓴᑦ

ᑰᒃᔪᐊᖅ, ᒫᑦᔨ 5, 2014 - ᐳᕐᑐᓂᕐᓴᑦ ᑲᑎᙵᔩᑦ ᑲᑎᒪᓂᖃᕐᑎᓗᒥᑦ, ᓄᓇᕕᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ ᐱᒍᑦᔨᕕᐅᑉ, ᐅᖓᕙ ᑐᓚᑦᑕᕕᒃ ᐋᓂᐊᕕᐅᑉ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓅᓕᑦᓯᕕᒃ ᐋᓂᐊᕕᐅᑉ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦᑕ ᐊᖓᔪᕐᑳᖏᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᓚᐅᕐᒪᑕ ᐊᑑᑎᖁᔨᓪᓚᕆᓐᓂᒥᓂᒃ ᐊᒥᓱᙳᒥᐊᖁᔨᑦᓯᑎᒃ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐱᓇᓱᑦᑎᓂᒃ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒨᓕᖓᔪᓂᒃ ᐱᓇᓱᕝᕕᓂ. ᐃᓅᓐᓇᑎᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᐱᖓᓱᑦ ᑎᒥᐅᔪᑦ ᑐᑭᓯᒪᔭᐅᑦᓯᐊᕐᖁᔨᕗᑦ ᐃᒫᒃ ᐱᓇᓱᒐᕐᑖᕕᑦᓴᑦ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᓇᐅᓂᕐᒥᓘᓐᓃᑦ ᐅᖄᔭᑐᐊᖃᙱᒪᑕ ᑭᓯᐊᓂ ᐊᒥᓲᓂᕐᓴᒥᐊᓪᓚᓂᒃ ᐱᓇᓱᒪᑦᓴᓂᒃ ᐅᖄᒻᒪᑕ.

"ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐃᓅᓯᑦᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨᑦᓯᐊᕐᖁᔨᔪᒍᑦ ᐃᒫᒃ ᐱᓇᓱᐊᒐᕆᒍᒪᒐᔭᕐᑕᒥᓂᒃ ᓂᕈᐊᓕᑐᐊᕈᑎᒃ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᓄᐊᖓᔪᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᕐᕕᒃ ᐱᑕᖃᕐᒪᑦ ᐊᑦᔨᒌᙱᑐᓂᒃ ᐱᓇᓱᒪᑦᓴᓂᒃ. ᐊᒥᓱᓂᒃ ᐱᓇᓱᑦᑎᒪᓇᖃᕐᓯᑎᒃ ᑭᓯᐊᓂ ᑎᒥᐅᔪᖁᑎᕗᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᐊᕈᓐᓇᓲᖑᒻᒪᑕ, ᐃᓯᒪᒥᓗᒥᑦ ᐃᒣᑦᑐᑦ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑕᐅᒍᑎᕕᓃᑦ ᐊᓪᓚᑕᐅᓯᒪᒍᑎᖏᓐᓂᒃ ᑲᒪᔩᑦ, ᑭᓇᐅᔭᓕᕆᕕᓐᓂᒃ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᔩᑦ, ᐱᓇᓱᐊᖃᑎᒌᑦᑐᓄᑦ ᐱᑐᑦᓯᒪᖃᑎᒌᒍᑎᓂᒃ ᑲᒪᔩᑦ, ᐊᐅᖏᕐᑕᐅᒍᑎᓂᒃ ᐱᓪᓗᑯᒥᐊᓕᓕᕆᔩᑦ, ᐊᐅᓚᐅᓯᐅᕐᑏᑦ, ᖃᓇᑕᐅᔭᓂᒃ ᐱᓪᓗᑯᒥᐊᓕᓕᕆᔩᑦ ᐊᒥᓱᓂᕐᓴᒥᐊᓪᓗᓗ," ᑌᒣᓕᑦᓯᓂ ᐅᖃᓚᐅᕐᑐᖅ ᐃᓕᓴᐱ ᐅᐃᑦᑕᖓᒃ, ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᖓᔪᕐᑳᖓᑦ.

ᐱᓗᐊᕐᑐᒥᒃ ᐅᖃᕆᐊᑦᓯᐊᓗᒍ, ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᒪᒋᔭᖃᓚᖓᕗᑦ ᖃᕝᕙᑎᓇᓂᕐᓂᒃ ᐱᓇᓱᓕᕐᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᕐᓂᓗ ᐱᕕᑦᓴᑖᕈᑎᓂᒃ ᐊᖏᖃᑎᒌᓐᓂᒧᑦ ᐃᓚᐅᔪᓄᑦ ᒌᓯᒥᔭᐅᑎᑦᓯᓯᐊᓚᕐᓯᑦᓯᓂᓗ ᐊᑎᓚᐅᕐᑎᑦᓯᒪᔪᓄᑦ **ᔦᒻᔅ ᐯ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐯᒃ ᑕᕿᖓᑕ ᐊᖏᖃᑎᒌᓐᓂᖓᓄᑦ** ᑖᒃᑯᓂᖓ ᐊᖏᕐᓯᒪᒍᑎᖏᓐᓂᒃ ᒪᓕᑦᓯᒍ ᐊᕕᑦᑐᓯᒪᓂᕐᒥ 15-ᒥ, **ᐅᖃᐅᓯᖏᓐᓂ** 15.0.21-ᒥ, ᐊᓪᓚᓯᒪᔪᖓᓂ ᐸ) ᐱᑕᖃᕐᑎᓯᓂᕐᒥᒃ ᐱᓇᓱᑦᓴᓂᒃ ᖃᕝᕙᐸᓪᓚᐊᕈᑎᑦᓴᕐᒥᓂᓗ ᐱᓇᓱᕝᕕᒥᓂᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖃᕐᖃᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᑯᓇᓂ ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᔪᓂ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒥᓗ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᑕᖃᕐᑎᓯᓂᕐᒥᒃ ᐃᓕᒃᑰᑐᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᒍᑎᑦᓴᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᕐᓂᓂᒃ ᐊᓂᒍᐃᒍᑎᒥᓗᒥᑦ ᐊᕝᕕᐊᓗᑕᕆᔭᐅᖃᑦᑕᑐᓂᒃ ᐱᓇᓱᒐᕐᑖᕈᓐᓇᓂᕐᒧᑦ ᖃᕝᕙᐸᓪᓚᐊᑎᑕᐅᒍᓐᓇᓂᕐᒧᓗ ᐱᓇᓱᕝᕕᓂᑦ.

ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᖅ ᐅᓇᒻᒥᓯᑐᐊᕈᓂ ᖃᐅᔨᒥᐊᓪᓚᕈᒪᓂᕐᒥᒃ ᐱᓇᓱᐊᒐᕐᑖᕕᑦᓴᓂᒃ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒨᓕᖓᔪᓂᒃ ᐅᖄᕕᖃᕈᓐᓇᑐᖅ ᑖᓇ ᑌᕕᔅᒥᒃ ᐅᕙᓂ 819-964-2222, ᑐᖀᒍᑎᖓ 259.

ᓄᓇᕕᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ ᐱᒍᑦᔨᓂᕐᓄᑦ ᓇᐅᓕᒫᓄᐊᖓᑦᓯᓂ ᐱᒍᑦᔨᕕᐅᕗᑦ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᑦᓯᓂ 1978-ᒥ ***ᔦᒻᔅ ᐯ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐯᒃ ᑕᕿᖓᑕ ᐊᖏᖃᑎᒌᓐᓂᖓᒍᑦ.*** *ᑲᒪᒋᔭᖃᕆᐊᓕᒃ ᐃᓅᓇᒐᓚᑦᓯᐊᕐᒪᓂ ᑯᐯᒃ ᓄᓇᖓᓂᑦ*

ᑐᓴᐅᒪᔭᐅᑎᑦᓯᔪᑎ

ᑎᑎᕐᑕᐅᓯᒪᔪᒥᒃ ᓄᓇᖖᒍᐊᒥ 55 ᐃᑳᖕᒐᔫᑉ ᖁᓖᓃᑦᑐᓂᒃ ᒪᑯᓂᖓ ᐱᑕᕐᑲᕐᑎᓯᓂᕐᒥᒃ ᐃᓗᓯᓕᓇᓂᕐᒥ ᐃᓄᓕᓇᓂᕐᒥᑐ ᐱᒍᑦᔨᐅᑎᕐᑲᕐᓂᒥᒃ ᐃᓄᖏᓐᓂᒃ 14-ᓂᑦ ᓄᓇᓐᓂ.

-30-

ᓄᐃᑦᓯᔪᖅ: ᓄᓇᕕᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᓗᓯᓕᓇᓂᕐᒥ ᐱᒍᑦᔨᓂᕐᓄᑦ

ᑐᑭᓯᒥᐊᕐᕕᓴᖅ: ᐃᓇᒃ ᑑᓯᓅ
ᑐᓴᐅᒪᕐᑲᑎᒦᑦᑎᓯᔨ, ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᓇᔨᒃᑯᓂ
819-964-2222, ᐅᕐᑳᓚᐅᑎᖓ 275